

REISHAUER

Reishauer AG
Industriestrasse 36
8304 Wallisellen
Switzerland
CHE-102.169.047 MWST

T +41 44 832 22 11
F +41 44 832 23 90
info@reishauer.com
reishauer.com

Reishauer AG, Industriest. 36, CH-8304 Wallisellen

Shipping address
MAGNA PT SPA
c/o Svevatrans Srl
Sig. De Renzo
Via Dei Gerani 5/7/9
I-70026 MODUGNO

Delivery: 8251608

DHL Express → Customer No. 960522899
07.11.2023 13:42:10

Delivery note 8251608

Date: 02.11.2023
Our reference: 1236305
Contact person: Silvia Hochuli
Telephone: +41 44 832 2271
E-Mail: silvia.hochuli@reishauer.com
Our customer: 3343

Your order no.: 5500036412 Pos. 00156
emanuele.lisco@magna.com

PO date: 05.09.2023
Incoterms: FCA Wallisellen

Marks	Packing	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
-	carton	35x16x10	1.30	1.60

Pos.	Item no.	Description	Del. Quant
		for REISHAUER loader RL2K	
		Lieferabrufnummer: 2	
10	222005.00	Set of gripper fingers ø119.34 Gr.2 Your material description: VAE-251586 Net weight: 1.30 KG	1

MAGNA	
Cod.For.	9100635
16 NOV. 2023	
"Ricevuto con riserva e verifica"	
Firma	<i>[Signature]</i>

5013084885



IT AEOF 21 1862

DOCUMENTO DI TRASPORTO

MITTENTE/ABSENDER/SENDER		DESTINATARIO/EMPFAENGER/RECEIVER	
SVEVATRANS SRL via dei Gerani 5-9 I- 70026 Modugno (Ba) , ITALIA P.iva 05858940728 Dep.Iva aut.ITCWP1T018000-2019-YFJ51303		MAGNA PT SPA via Dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) ITALIA P.iva 04886850728 Dep.iva aut. 2690 del 16.01.2018	
DATA DI RITIRO	N° PROGRESSIVO	TRASPORTO A MEZZO	CAUSALE DEL TRASPORTO
16/11/2023	1112/2023	vettore	trasf. da DEP. IVA Sveva a Magna PT SpA

DESCRIZIONE DEI BENI

CODICE MERCI	Descrizione	Quantità	P/LORDO KG	P/NETTO KG
6103420000	parti e accessori riconoscibili per macchine delle voci 8456 a 8461	1	1,60	1,30

merce introdotta in deposito iva al numero : 1112 del 16/11/2023

documento di arrivo: 23ITQVN4TTL92114R2

autofattura: 119/magna/2023 del 16/11/2023

valore merce: 2.804,09 €

Aspetto esteriore dei beni	N° colli	Data e ora trasporto	
A VISTA	1	16/11/23 15:49	
Vettore	Annotazioni	Firma Conducente	
Svevatrans via dei Gerani 5 70026 Modugno (Ba)	fattura fornitore		
	9308794	Firma Destinatario	



DESTINATARIO		DESTINAZIONE	
MAGNA PT SPA via Dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) ITALIA P.iva 04886850728		MAGNA PT SPA via Dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) ITALIA P.iva 04886850728	
DATA	AUTOFATTURA		
16/11/2023	119/magna/2023		
DESCRIZIONE DEI BENI			
CODICE	Descrizione	importo	iva
	AUTOFATTURA: 119/magna/2023 del 16/11/2023 DESCRIZIONE: parti e accessori riconoscibili per macchine delle voci 8456 COLLI: 1 KG LORDI: 1,600 KG NETTI: 1,300 TARGA XA 538X ORIGINE: SVIZZERA FATT. COMMERCIALE: 23ITQVN4TTL92114R2 FORNITORE: reishauer VALORE MERCE: 3.420,99 € autofattura emessa ai sensi dell'art.50 bis co. 6 del dl 331/93 estrazione di beni di orig. extra UE da Dep.Iva Svevatrans srl- via dei Gerani 9 70026 Modugno (autorizzazione n°ITCWPIT018000-2019-YF51303) aut.ne diresup alla gestione diretta c/s prot.57/ru dd. 16/01/2020 dichiar. ima reg. 4 MRN 23ITQVN4TTL92114R2		
aliquota Iva 22%		imponibile	imposta
Pagamento: rimessa diretta		tot. Imponib.	2.804,09 €
		tot. Iva	616,90 €
		tot. Docum.	3.420,99 €
Magna PT S.p.A.	Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00	EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA	
a socio unico	I.v.R. Imprese di Bari	IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 7855	
Via dei Ciclamini 4	C.F. e P.IVA 04886850728	BIC EUR: BNLIITRR 12	
I-70026 Modugno (Bari)	REA 339886	USD: Bank of America N.A.	
Tel. 080 - 5 85 81 11	www.magna.com	IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20	
Fax 080 - 5 85 82 04		BIC USD: BOFAGB22	
Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH Subject to the activity of the direction and of			
Magna Powertrain GmbH			



Reishauer AG
Industriestrasse 36
8304 Wallisellen
Switzerland
CHE-102.169.047 MWST

T +41 44 832 22 11
F +41 44 832 23 90
info@reishauer.com
reishauer.com

Christmas and New Year holidays
Closed from 21st December 2023 to 2nd
January 2024

Invoice address

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini 4

I-70026 MODUGNO

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
Via dei Gerani, 5 - 70026 MODUGNO (BA)
Tel.: 080/538.25.26 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it
DEP. FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA 8 CONVERT. IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIV. TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2015YFJ51303
MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA
REGISTRATA AL N° *M2* DEL *16/11/23*

Invoice

9308794

Invoice date: 07.11.2023
Our reference: 1236305
Delivery: 8251608
Delivery date: 02.11.2023
Contact person: Marilena Chirco
Telephone: +41 44 832 2334
E-Mail: marilena.chirco@reishauer.com
Our customer: 3343

Shipping address

MAGNA PT SPA

c/o Svevatrans Srl

Sig. De Renzo

Via Dei Gerani 5/7/9

I-70026 MODUGNO

Your order no.: 5500036412 Pos. 00156
emanuele.lisco@magna.com

PO date: 05.09.2023
Your supplier no.: 91000635
Incoterms: FCA Wallisellen
Payment: payable net on the 25th of the
following month

Marks	Packing	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
-	carton	35x16x10	1.30	1.60

Pos.	Item no.	Quant.	Description	Unit Price EUR	Amount EUR
			for REISHAUER loader RL2K		
			<u>Lieferabrufnummer: 2</u>		
10	222005.00	1	Set of gripper fingers ø119.34 Gr.2 Your material description: VAE-251586 Preference: NO, Customs tariff number: 84669396 Net weight: 1.300 KG	2'750.00	2'750.00
Total positions netto					2'750.00
Packing					9.00
Total amount net				EUR	2'759.00

Delivery cond.:

DHL Express -> Customer No. 960522899

Bank: CREDIT SUISSE, CH-8070 Zürich / Switzerland

SWIFT: CRES CH ZZ 80A Account no. 404777-92-9

IBAN: CH57 0483 5040 4777 9200 9



Invoice 9308794

07.11.2023

Page 2 of 2

Invoice address | IT-70026 Modugno

Declaration of origin

The exporter of the products covered by this document (customs authorization No 7135) declares that, except where otherwise clearly indicated (see column Description), these products are of preferential origin.

Payment information

Please quote our invoice number 9308794 with your payment and send your payment advice to accounting@reishauer.com.

Bank: CREDIT SUISSE, CH-8070 Zürich / Switzerland

SWIFT: CRES CH ZZ 80A Account no. 404777-92-9

IBAN: CH57 0483 5040 4777 9200 9

DATI TRASMESSI ALLA DOGANA IN H1

TRASMESSI DA

BRUNO MILELLA & C SRL

2 Speditore/Esportatore N. CH0
REISHAUER AG
INDUSTRIESTRASSE 36
8304 WALLISELLEN - SWITZERLAND (CH)

8 Importatore N. IT04886850728
MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO (BA)

14 Dichiarante/Rappresentante N. IT07770980725
C.A.D. MILELLA SURL
C.SO ANTONIO DE TULLIO, 3
70122 BARI

18 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto all'arrivo
AWB:1005648210 CH 0

21 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto alla frontiera

25 modo di trasp. alla frontiera
4

26 modo di trasp. interno
3

Cod. Ufficio Dichiarazione
IT018100

30 Localizzazione delle merci
100796H-FE

1 DICHIARAZIONE
Altro ICS (S32)

IM

3 Formulari

4 Dati di Carico

1

5 Articoli

6 Totali dei Colli

1

1

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINATARIO



MRN 23ITQVN4TTL92114R2

7 Numeri di Riferimento

D/318/1/NC

9 NULLA OSTA

DATA DI ACCETTAZIONE

10 Paese ultima destin.

11 Paese transaz./prod.

12 Elementi del valore

45,09

13 P.A.C

15 Paese di spedizione/esportazione

SVIZZERA

15 C.P. sped./esport.

a CH b

17 C.P. destinaz.

a IT b BA

16 Paese di origine

SVIZZERA

17 Paese di destinazione

ITALIA

20 Condizioni di consegna

FCA

WALLISELLEN

3

22 Moneta ed importo fatturato

EUR

2.759,000

23 Tasso di cambio

1,000000

24 Natura della transazione

1 1

34 Colli e designazione delle merci
PK

Marchi e numeri - N contenitori, Quantità e natura

PACCO ("PACKAGE") 1 VAL.FATT 2.759,000 EUR
PARTI E ACCESSORI RICONOSCIBILI PER MACCHINE
DELLE VOCI DA 8456 A 8461

IMMISSIONE IN LIBERA PRATICA SENZA PAGAMENTO IVA AI SENSI ART.50
BIS COMMA 4 LETT.B D.L.331/93. MERCE DESTINATA AD ESSERE
INTRODOTTA NEL DEP.IVA DELLA SVEVATRANS SRL (AUTORIZZAZIONE
NR.ITCWPIT018000-2019-YFJ51303).NOLO € 45,09

32 Articolo
1

33 Codice delle merci

84669360

00

S001

34 Cod.P. d'origine

a CH b

35 Massa Lorda (kg)

1,60000

36 Preferenze

300

37 REGIME

4500

38 Massa Netta (kg)

1,30000

39 Contingenti

40 Dichiarazione sommatoria / Documento precedente 821

23ITQXA8TSZ53584J5

41 Unità supplementari

0,00

42 Prezzo dell'articolo

2.759,00

43 Cod. M.V.

Codice MS

45 Aggiustamento

0,00

46 Valore statistico

2.804,09

44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati ed autorizzazioni

Y023 - ITAEOF171352
N741-2023 - CH - 1005648210 - KGM - 1,60000
N380-2023 - CH - 9308794
N864-2023 - CH - 9308794
Y069

47 Calcolo delle imposizioni

Tipo	Base Imponibile	Aliquota	Importo	MP
A00	2.804,09	0,0000000	0,00	E
B00	2.804,09	0,0000000	0,00	G

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728

Via del Gerone 5 70026 MODUGNO (BA) 0,00

Tel.: 080/558.25.26 - E-mail: torenzo.darenzo@svevatrans.it
DEP. FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA 8 CONVERT. IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIV. TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303
MERCE INTRODOTTA IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA

REGISTRATA AL N° 1112 DEL 16/11/23

51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)

Rappresentato da
Luogo e Data

C UFFICIO DI PARTENZA

DOGANA DI BARI
BARI CENTRALE-018100
N.

MRN:

52 Garanzia

Codice

53 Ufficio di destinazione (e paese)

CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE
Risultato Dichiarazione considerata conforme

Suggeriti apposti: Numero:

marche:

Termine (data limite):

Firma: DICHIARAZIONE TRASMESSA TELEMATICAMENTE

54 Luogo e data

BARI 16/11/2023

Firma e nome del dichiarante/rappresentante:

C.A.D. MILELLA SURL
RAPPRESENTANZA DIRETTA



AGENZIA

ADM

Riepilogo ai fini contabili della dichiarazione doganale di importazione H1

MRN: 23ITQVN4TTL92114R2

Ver. 0

Generato il: 16/11/2023 11:24:59

Ufficio 018100 - UD BARI SEZIONE OPERATIVA CENTRALE	Data Rett./Ann.	Data Svincolo 16/11/2023
	Data Dichiarazione 16/11/2023	Data Accettazione 16/11/2023
Importo totale fatturato 2759 EUR	Tasso di cambio 1	Totale Articoli 1
Riepilogo relativo a tutti gli articoli: SI	Elenco Articoli	



23ITQVN4TTL92114R2

Articoli non svincolati:

Rappresentante Diretto IT07770980725 C.A.D. MILELLA SURL	Rappresentante Fiscale	Importatore IT04886850728 MAGNA PT S.P.A.
--	------------------------	---

Elenco Fatture

Codice	Paese	Anno	Identificativo
N380	CH	2023	9308794

Condizioni di Consegna

FCA IT WALLISELLEN

Liquidazione dazi

Totale Dazi: 0,00

Liquidazione tributi nazionali

Tributo	Imponibile	Aliquota	Importo	Quantità

Totale Tributi: 0,00

Liquidazione IVA

Tributo	Imponibile	Aliquota	Importo	Quantità	Lettera di intenti
B00	2804,09	0,00	0,00		

Totale IVA: 0,00

Stampato il: 16/11/2023 11:24:52

Ufficio: 018100 - UD BARI SEZIONE OPERATIVA CENTRALE

PROSPETTO DI SVINCOLO



23ITQVN4TTL92114R2

Articolo : 1
Prospetto di svincolo per 1 di 1 articoli

Informazione mezzo di trasporto

Id Container

Targa Mezzo
AWB:1005648210

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
Via dei Gerani, 5 - 70026 MODUGNO (BA)
Tel.: 080/538.25.26 - E-mail: lorenzo.derenzo@svetrans.it
DEP. FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA 8 CONVERT. IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIV. TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2018YFJ51803
MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA

REGISTRATA AL N°

M12 DEL *16/11/23*

Articoli

Num. Articolo	Massa Lorda(Kg)	Codice svincolo - Data
1	1.600	IFT5PR - 16/11/2023 11:23:50